

Prison as a Heterotopia in the Roman "Berlin-Alexanderplatz" by Alfred Döblin

Asst. Prof. Dr. Zennube Şahin Yılmaz

Faculty of Philological, Atatürk University

Abstract

One of the biggest problems of modern times and modern literature is the big city. The big city problems are accepted as a motive of modern literature. These problems and the prison are concretized in the novel "Berlin-Alexanderplatz" by Alfred Döblin. The prison in the novel is taken with regard to Michel Foucault's heterotopic perspective or concept. On this occasion stands the relationship of the main character with the prison in the foreground in the analysis of the novel. The society is the origin of the mental problems of the figure seen in the novel. The figure is in a confrontation with society and actually with itself. Because of this, the complexity of the subject with society is taken into consideration by the perception of the city and the attempt to overcome the urban problems. The figure seeks for itself a space other than society. The prison is referred to as another room and the meaning of the prison is described as heterotopia. In addition, the novel is analyzed with Döblin's language or narrative style. Because the construction of the novel gives the narrator a special value. From the narrator, the heterotopic meaning of the prison is elucidated.

Keywords: Heterotopia -Prison, society, mental problems.

Introduction

The meaning of spaces or perception of space is changing nowadays. Because this meaning of the spaces refers to the time and the influences of modern times. The 19th century is adopted as the time or epoch of the spaces. In the present time, space is at the center of our lives. Actually, the space is sweeping in our everyday life. That's why in recent years the concept of interior design emerges as a theory because space has an important place in our lives. It is clear that there is a close relationship between the people and the spaces. The effect of the spaces on human existence becomes ever greater and more intense over time, because they gain weight in modern times. (Intelmann, 2004: 41-46)

Since the 1970s, space has become an important topic in literary studies. The theory of space by Michel Foucault makes an interesting contribution to space science. The heterotopia concept of Foucault offers a different way of thinking. (Chlada, 2005: 8-10) The term "heterotopia" is led in a lecture for the first time in 1967 by Foucault. Then he revised this term in 1984 and published under the title; "Other Spaces" In this publication, Foucault's spatial perception focuses on the discourse of traditional spaces. (Siebenpfeiffer, 2004, 99-102)

Michel Foucault calls heterotopia the space of freedom of expression. Moreover, heterotopy is a mediating space between reality and utopia. "Heterotopia combines both and provides a space that mixes the aspects of normal space and utopia." (*Die Heterotopie vereint beides und stellt einen Raum bereit, der die Aspekte von Normalraum und Utopie mischt.*) (Tetzlaff, 2016:16) In the concept of heterotopia, there are spaces that are different. In this concept, space is understood as a non-neutral space. He is conceived as a social network.

Foucault differentiates the spaces into two groups; Heterotopic spaces and utopian spaces. According to this distinction of Foucault, heterotopias are accepted as real places and utopias as unreal places. Actually, heterotopias are considered realized utopias. (Brohl, 2003: 171-175) "Es gibt gleichfalls – und das wohl in jeder Kultur, in jeder Zivilisation – wirkliche Orte, wirksame Orte, die in die Einrichtung der Gesellschaft heineingezeichnet sind, sozusagen Gegenplazierungen oder Widerlager, tatsächlich realisierte Utopien, in denen die wirklichen Plätze innerhalb der Kultur gleichzeitig repräsentiert, bestritten und gewendet sind, gewissermaßen Orte ausserhalb aller Orte, wiewohl sie tatsächlich geortet werden können." (Barck, 1992:39) The heterotopia concept of Foucault describes the construction of the spaces. The heterotopias are a kind of escape from everyday life judged and mean a spatial otherness. That is why the heterotopias create different spaces.

The functioning of the heterotopia shows the relationships of the individual to his everyday life, society. The alienation of the individual to himself and his surroundings is an important feature in the heterotopic concept. With reference to Foucault's concept, the cemeteries, museums, libraries, prisons are also depicted as important heterotopic spaces. Museums and libraries are unlimited accumulation of time. Time does not stop in these heterotopias. The cemeteries signify a transition to another life. (Dickhaut, 2004:47) Until the end of the 18th century, the cemetery was in the city and generally near the church. But afterwards with modernity, he was moved to a circle or in another direction, because the immortality is believed after death and because it is thought that the cemeteries spread disease. As a result, the cemeteries begin to be referred to as another city actually a Heterotopia. The garden is also a heterotopia, because it is a locally created and at the same time natural space. (Lobgesang, 2007:4) It's about a contradiction inside. The garden and the carpet contain many parts inside and they symbolize the whole world. On this occasion, the garden or the carpet is the smallest part of the world accepted. They are amazing creations with contradictory placements. They represented a space that consisted of many parts. They produce a wholeness. With regard to this wholeness, they have superimposed meanings. (Barck, 1992, 40) In addition, the theater and cinema are seen as a heterotopia according to Foucault's concept of heterotopia; "Das Theater auf dem Viereck der Bühne eine ganze Reihe von einander fremden Orten aufeinander folgen; so ist das Kino ein merkwürdiger viereckiger Saal, in dessen Hintergrund man einen zweidimensionalen Schirm einen dreidimensionalen Raum sich projizieren sieht." (Barck, 1992, 42) Also, the ship is a heterotopia and it will take a place without place according to Foucault's concept. This encloses a space that always moves. Ship heterotopy is about discovering the new lands and reaching home. (Hey-Engert, 2009: 234) Psychiatrische Kliniken, Altersheime, Erholungsheime sind als Abweichungsheterotopien oder Krisenheterotopien in Betracht gezogen. (Barck, 1992: 42) "Sogenannte Krisenheterotopien, die privilegierte oder geheiligte oder verbotene Orte, die Individuen vorbehalten sind, (beschrieben), welche sich im Verhältnis zur Gesellschaft und inmitten ihrer menschlichen Umwelt in einen Krisenzustand befinden wurden von Abweichungsheterotopien abgelöst. Diese Abweichungsheterotopien sind beispielweise Orte für Individuen, deren Verhalten abweichend zur Norm ist, (...)" (Grünwald, 2012: 107) These heterotopias are presented as other spaces in Foucault's concept. The thinking "space-time connection" has a special meaning in the sense of heterotopia. On this occasion, this connection determines the construction of heterotopic spaces such as crisis heterotopias, deviation heterotopias. Prisons and old people's homes are assumed to be a kind of mixed form of crisis and deviation heterotopias. Actually, it is about an isolation of the individual from humans in these so-called heterotopic imaginations. (Günzel, 2007: 99-105)

The prison is a space to enter under duress. Man is isolated from society in prison. The prison has a specific function in the heterotopic concept. The individual is put in prison, whose behavior is deviant in relation to the norm. (Hochreiter, 2007: 111) The prison limits man in many ways in reality. The function of the prison in heterotopia is considered imprisonment, and in social life it serves protection against the criminal offenses and the sense of responsibility of the individual. (Becka, 2013: 3-4) In addition, prison as a powerful and social institution symbolizes the control and monitoring system. The connection between the space and the individual has an important function in heterotopia. Therefore, the perception of this central position of space offers a spatial perspective. (Füller – Michel, 2010: 12)

In these heterotopic types we analyze the prison as heterotopia in the novel "Berlin Alexanderplatz" by Alfred Döblin in this work. In the social sphere, prison is an important institution, and in this regard Foucault's concept of heterotopia is also considered as a basis. In fact, in this concept, it is an important research topic and it plays a major role in literary science. (Biermann - Westermann, 2016:71-79)

The modern ego in the big city is a symbol of the social and emotional state of the individual in the modern world in this novel. That's why the novel is one of the few German big city novels adopted. The spatial representation in the novel plays a major role in the excitement of modernity and the development of urban novels. (Reinhardt, 2006:3) There are also different views on the genre of the novel. Some literary critics judge the novel a detective novel. Benjamin and Müller - Salget describe the novel as a Berlin novel. By contrast, Hermann Kähler says that the novel is a big-city novel. (Detken, 1997, 14) Berlin Alexanderplatz is considered a classic of the modern age. The novel, which is located between the big-city epic and crime crime, he attributed to the author "Döblinismus". (Jänsch, 2007:2) Incidentally, Döblin himself expresses how he took this novel by the hand; "Es wäre eine lange Geschichte zu erzählen, wie ich zum Stoff und zu dem Grundmotiv des Buches kam. Hier will ich nur sagen: mein ärztlicher Beruf hat mich viel mit Kriminellen zusammengebracht. Ich hatte auch vor Jahren eine Beobachtungsstation für Kriminelle. Von da kam manches Interessante und Sagenswerte. Und wenn ich diesen Menschen und vielen ähnlichen da draußen begegnete, so hatte ich ein eigentümliches Bild von dieser unserer Gesellschaft: wie es da keine so straffe formulierbare Grenze zwischen Kriminellen und Nichtkriminellen gibt, wie an allen

möglichen Stellen die Gesellschaft – oder besser das, was ich sah – von Kriminalität unterwühlt war. Schon das war eine eigentümliche Perspektive.” (Döblin, 1961; 681) He connects his fantasy world with his practice in the field of neurologist. He has a lot of attention for his environment and the landscape. Therefore, he shows how a person behaves after being released from prison / closed space. Döblin tells the story of the criminal events. In addition Döblin acts in his future plans of his novel "Berlin Alexanderplatz" so; "Mich beschäftigt das soziale Problem der Menschen, die, aus irgendeinem Grunde aus der eigenen inneren Sphäre herausgerissen, sich nicht ohne weiteres einer anderen Klasse anschliessen können, das Problem der Menschen, die "zwischen den Klassen" stehen. Mein neuer Roman betitelt sich: Berlin Alexanderplatz und handelt von einem Mann, der aus dem Zuchthaus kommend, ein neues Leben versucht und schliesslich hin- und hergeworfen, erkennt, dass es nicht darauf ankommt, ein sogenannter anständiger Mensch zu sein, sondern darauf, den richtigen Nebenmenschen zu finden." (Prangel, 1975: 41) Döblin summarizes his novel and novel hero in the above quote. He treats this figure in his artistic form and designs his epic work with the critical arguments.

Prison as Heterotopia in the novel "Berlin Alexanderplatz"

The novel begins with the main character Franz Biberkopf standing in front of the gate of Tegel Prison. He walks on the street without knowing where to go. In this phase, the narrator makes Biberkopf so famous; "Dieser Franz Biberkopf, früher Zementarbeiter, dann Möbeltransportör und so weiter, jetzt Zeitungshändler, ist fast zwei Zentner schwer. Er ist stark wie eine Kobraschlange und wieder Mitglied eines Athletenkubs. Er trägt grüne Wickelgamaschen, Nagelschuh und Windjacke. Geld könnt ihr bei ihm nicht viel finden, es kommt laufend bei ihm ein, immer in kleinen Mengen, aber trotzdem sollte einer versuchen, ihm nahezutreten." (Döblin, 1961: 13) Its external and economic situation is explained here. He is a transportation worker and a cement worker in front of the prison. But now he does not know what to do. Only he stands in front of the prison and looks at the people and the street in an affected way: "Gestern hatte er noch hinter auf den Aekern Kartoffeln geharkt mit den ändern, in Straflingskledung, jetzt ging er im gelben Sommermantel, sie harkten hinten, er war frei. (...) Der schreckliche Augenblick war gekommen (schrecklich, Franze, warum schrecklich?), die vier Jahre waren um. Die schwarzen eisernen Torflügel, die er seit einem Jahre mit wachsendem Widerwillen betrachtet hatte (Widerwillen, warum Widerwillen), waren hinter ihm geschlossen." (Döblin, 1961: 13) The above quotation clearly shows the mental state of Biberkopf. The narrator gives his mental state in detail. The sentences given in parenthesis are the narrator's sentences of interpretation. The terms "terrible, Franze, why terrible?" give signals that there is something different about Biberkopf and the prison. In the quote, there are also turning back. The narrator explains what Biberkopf did yesterday.

The heterotopic side of the prison can be seen quite frankly in part of the dismissal of Biberkopf from prison. He leaves a closed room and therefore he can not adapt to life outside. For Biberkopf the punishment starts now, because he does not like life outside. He always shakes and swallows. He feels weird among the people. He notices that everything is moving outside: "In ihm schrie es entsetzt: Achtung, Achtung, es geht los. Seine Nasenspitze vereiste, über seine Backe schwirrte es. (...) Was war denn? Nichts. Haltung, ausgehungertes Schwein, reiss dich zusammen, kriegst meine Faust zu riechen. Gewimmel, welch Gewimmel." (Döblin, 1961: 14) Biberkopf speaks to himself here. This quote is a suitable example for the inner monologue. Inner monologue is a self-talk or interjection in the literature. This is mostly an I-form representation and the most outstanding narrator performance. (Prangel, 1975, 48) By talking to himself, Biberkopf wanders the streets. This conversation with himself shows that he is angry with himself. His anger feels completely open in these sentences.

In this heterotopia concept Biberkopf always experiences something bad. That's why life after being released from prison makes no sense for Biberkopf. His existence among the people and in society is the central problem for him, because he has intensive adaptation difficulties to society. "Die Mauern standen vor seinen Augen, sie betrachtete er auf dem Sofa, betrachtete sie unentwegt. Es ist ein groses Glück, in diesen Mauern zu wohnen, man weiss, wie der Tag anfangt und wie er weiter geht. (Franz, du möchtest dich doch nicht verstecken, du hast dich schon die vier Jahre versteckt, habe Mut, blick um dich, einmal hat das Verstecken doch ein Ende.)" (Döblin, 1961: 19) "Die roten Mauern, schöne Mauern, Zellen, er müsste sie sehnsüchtig betrachten, (...)" (Döblin, 1961: 22) The quote above shows that Biberkopf can not escape from the influence of the prison. He gives a special meaning to the walls. Everything he sees, the jailer associates him and he becomes happy when he thinks of the prison. He does not want to leave these walls. He watches for hours the walls of a room in which he happens to enter.

In the novel, the streets in Berlin are always in the foreground because the character is always on the streets. But in the novel Berlin is not present with its positive side. As a city, it is not a preferred city. The people who live or live in Berlin are reported in the novel. In the center of these people is Biberkopf with his prison heterotopia. The threatening environment of Biberkopf is the biggest signal for its crisis. Biberkopf is looking for space, but he can not go anywhere outside Berlin.

The novel refers to the city of Berlin with the title Berlin-Alexanderplatz. The story of Biberkopf is related to this city because he sits in Berlin Tegeler prison and lives after release from the prison in Berlin. He is in the middle of this big city Berlin. This big city perception concretizes the confrontation of the figure with its surroundings.

The heterotopic feature of the prison is concretized in the unsteady life of Biberkopf because his haphazard and failed life begins with the release from prison and continues with the problem of adaptation to society. His mentality is illustrated by the influence of heterotopic space on his life. He goes from one pub to another and thinks that he always eats, drinks and sleeps. He realizes that life already ends in prison for himself. In the novel, the narrator uses the verb "fressen" for the food of Biberkopf. This is also a kind of humiliation of Biberkopf. The narrator intends to use this verb to show that he is in an inhumane situation after the prison. Therefore, one can say that the narrator prefers this verb in particular to emphasize its location. After being released from prison, his emotional mood changes.

The heterotopia becomes more concrete with the fear of life outside. He is very afraid of freedom and society. On the third day after his release from prison, he begins to tell why he is in prison. Biberkopf tells for the first time what he has done and his guilt: "So ist der Zementarbeiter, später Möbeltransporterarbeiter Franz Biberkopf, ein grober, ungeschlachter Mann von abstoßendem Aussehen, wieder nach Berlin und auf die Strasse gekommen, ein Mann, an den sich ein hübsches Mädchen aus einer Schlosserfamilie gehängt hatte, die er dann zur Hure machte und zuletzt bei einer Schlägerei tödlich verletzte. Er hat aller Welt und sich geschworen, anständig zu bleiben. Und solange er Geld hatte, blieb er anständig. Dann aber ging ihm das Geld aus, welchen Augenblick er nur erwartet hatte, um einmal allen zu zeigen, was ein Kerl ist." (Döblin, 1961: 58-59) The above quote is the last paragraph of the first book. The narrator here makes detailed explanations of what Biberkopf did and what he swore for. After these explanations begins the second book and the narrator wants to emphasize here, if Biberkopf can remain decent. "...), wenn er sagt, er will anständig sein, so können wir ihm glauben, er wird es sein. Ihr werdet sehen, wie er wochenlang anständig ist. Aber das ist gewissermassen nur eine Gnadenfrist." (Döblin, 1961: 61) The narrator is not sure if he can stay decent and he can keep his promise. With the sentence "You will see," the narrator tries to establish a communication with the reader.

The narrator tells the guilt of Biberkopf not in one unit but in the chapters. There are many chapters in the novel, and in each chapter he talks about his guilt with one sentence or two sentences. He puts the blame of Biberkopf in the chapter titled "Ausmasse dieses Franz Biberkopf. Er kann es mit alten Helden aufnehmen;" "Franz hat seine Braut erschlagen, Ida, der Nachname tut nichts zur Sache, in der Blüte ihrer Jahre. Dies ist passiert bei einer Auseinandersetzung zwischen Franz und da, in der Wohnung ihrer Schwester Minna, wobei zunächst folgende Organe des Weibes leicht beschädigt wurden: die Haut über der Nase am spitzen Teil und in der Mitte, der drunter liegende Knochen mit dem Knorpel, was aber erst im Krankenhaus bemerkt wurde und dann in den Gerichtsakten eine Rolle spielte, ferner die rechte und linke Schulter, die leichte Quetschungen davontrugen mit Blutaustritt. Aber dann wurde die Aussprache lebendig. Der Ausdruck "Hurenbock" und "Nuttenjäger" animierte den ehrempfindlichen, wenn auch stark verlotterten Franz Biberkopf kolossal, der dazu noch aus anderen Gründen erregt war. Es bibberte nur so in seinen Muskeln. Er nahm nichts in die Hand als einen kleinen hölzernen Sahnenschläger, denn er trainierte schon damals und hatte sich dabei die Hand gezerrt. Und diesen Sahnenschläger mit der Drahtspirale brachte er in einem enormen zweimaligen Schwung zusammen mit dem Brustkorb Idas, der Partnerin des Gesprächs." (Döblin, 1961: 138) The above quote indicates in detail how Biberkopf killed Ida. That's why Biberkopf has to be in jail. Biberkopf always walks on the streets without working. He walks and suddenly suddenly remembers how he killed her. His consciousness is very confused. That's why he thinks different things or topics at the same time.

The heterotopic construction of the prison always comes when Biberkopf feels bad outside. Biberkopf hid in a room and does not want to do anything, see anyone. He wants to be alone. For two weeks he is sitting in a room and does not work at all. That's why he can not pay the rent of his room. A full beard grows for him, he has no money to go barber. His situation is getting worse day by day. "Franz Biberkopf, sieh dich vor, was soll bei dem Sumpfen herauskommen! Immer rumliegen auf der Bude, und nichts als trinken und dösen und dösen! Was geht das was an, was ich mache. Wenn ich dösen will, döse ich bis übermorgen auf einem Fleck. – Er kanbbert an seinen Nageln, stöhnt, walzt den Kopf auf dem schweissigen Kissen, blast durch die Nase. Ich liege so bis übermorgen, wenns mir passt. Wenn das Weib bloss heizen würde. Die ist faul, denk bloss an sich." (Döblin, 1961: 180-181) Biberkopf pukes and then he looks at the porridge on the floor. He thinks what a person carries around in his stomach. He is very powerless and shaky on his feet. He pushes his body in the gray-green soldiers coat through the people. He goes faster and faster. He wants to find a place or a street without people.

The dramatic focus of Biberkopf stems from society. He wants to move away from the people. The days go by and Biberkopf is still drinking against the world. He drinks everything there is. He wants to be decent, but scoundrels, scoundrels and rags are always in the company, among the people. One evening he is awakened by a noise in the yard. He looks down in his tears. He screams and people go away. After one week, one evening is the same and Franz sees the people again and thinks. Then the police arrive. But Franz does not say anything about what he saw. He does not help the policeman and he leaves quickly. He wields 1.55 marks in his pocket on the streets; "Raus aus dem Loch, auf die kalte Strasse. Viel Menschen. Kolossal viel Menschen gibts am Alex, haben alle zu tun. Wie dies nötig haben. Der Franz Biberkopf lief ihnen, der drehte di Augen rechts und links. Als wenn ein Gaul ausgerutscht ist auf dem nassen Asphalt und kriegt einen Tritt in den Bauch mit dem Stiebel und krabbelt hoch, und nun karriolt er los und läuft wie verrückt. Franz hatte Muskeln, der war mal im Athletenklub. Jetzt trudelte er durch die Alexanderstrasse und merkte, was er für einen Schritt hatte, fest fest, wie einer von der Garde. Wir marschieren akkurat genau wie die ändern." (Döblin, 1961: 229) Biberkopf always has to walk on the streets unemployed and without money. For a while he sells newspapers at Alexanderplatz, but after a short time he does not sell newspapers. One evening Franz is found in the street and two people take him to a clinic; "Das große Privatauto, in das Franz Biberkopf gelegt wird – ohne Bewußtsein, er hat Kampfer und Skopolaminmorphium be kommen – rast zwei Stunden. Dann ist man in Magdeburg. Nahe einer Kirche wird er ausgeladen, in der Klinik läuten die beiden Männer Sturm. Er wird noch in der Nacht operiert. Der rechte Arm wird im Schultergelenk abgesägt, Teile vom Schulterknochen werden reseziert, die Quetschungen am Brustkorb und am rechten Oberschenkel sind, soweit man im Augenblick sagen kann, belanglos. Innere Verletzungen sind nicht ausgeschlossen, vielleicht ein kleiner Leberriß, aber viel kann es nicht sein. Abwarten." (Döblin, 1961: 322-323)

After two weeks, he is taken to his friend Herbert and he stays there for a while with him and his girlfriend. You always ask Biberkopf what's wrong with him. But Biberkopf does not say a single word. He gets better with time, but he is completely powerless. If he feels well, he will immediately be back on the streets and he will walk. He always goes to the pubs and drinks. He becomes a stooge, a criminal. In time he gets worse. He does not want to sell newspapers anymore but earn money quickly. Still, he does not do anything to earn money. He always sits in the bars, sings and always plays cards. The narrator summarizes his life like this; "Es ist ja gar nicht viel zu erzählen von Franz Biberkopf, man kennt den Jungen schon. Was eine Sau tun wird, wenn sie in den Kofen kommt, kann man sich schon denken. (...) So lebt unser ganz dicker, ganz lieber einarmiger Franz Biberkopf, Biberköppchen, seinen Trott in den Monat August rein, der ist noch leidlich temperiert. Und det Franzeken kann schon ganz hübsch rudern mit dem linken Arm, und von der Polizei hört er auch nichts, obwohl er sich gar nicht mehr meldet, die machen da eben auf dem Revier auch ihre Sommerferien, Gott, schließlich hat son Beam- 423 ter ooch bloß zwee Beene, und für die paar Pimperlinge, die die verdienen, reißen sie sich ooch keen Bein aus, und warum soll eener rumloofen und suchen: wat ist denn mit dem Franz Biberkopf, wat Biberkopf, ausgerechnet Biberkopf, und warum hat der bloß einen Arm, vorher hat er doch zwee gehabt; laß den man in den Akten schimmeln, ein Mensch hat schließlich noch andere Sorgen." (Döblin, 1961: 423) With these sentences, the narrator tells about the life of Biberkopf and concretizes what Biberkopf will experience in the future. He always drinks. Drinking becomes an indigenous need for him. This need is in him and comes out again. The narrator represents the changes of Biberkopf and now he is calling the readers again; "Hier sieht jeder, der so weit gelesen hat, welche Wendung ein getreten ist: die Wendung nach rückwärts, und sie ist bei Franz beendet. Franz Biberkopf, der Starke, die Kobraschlange, ist wirklich wieder auf der Bildfl äche erschienen. Es ging nicht leicht, aber er ist wieder da. 442 Er schien schon da zu sein, als er Miezens Lude wurde und frei herumspazierte mit einem goldenen Zigarettenetui und einer Ruderklubmütze. Aber jetzt ist er erst ganz da, wie er so jauchzt und keine Furcht mehr hat. Jetzt schwanken bei ihm keine Dä cher mehr, und sein Arm, na, das hat er davon. Der Sparren aus dem Kopf ist ihm glücklich rausoperiert. Er ist jetzt Lude und wird wieder ein Verbrecher sein, aber weh tut ihm das alles nicht, im Gegenteil. Und es ist alles wie am Anfang. Aber man wird sich auch klar sein, es ist nicht die alte Kobraschlange. Das ist unser alter Franz Biberkopf, man sieht es schon, nicht mehr. Das erstmal betrog ihn sein Freund Lüders, und er kippte aus den Pantinen. Das zweitemal hat er Schmiere stehen sollen, aber er wollte nicht, da hat ihn Reinhold aus dem Auto geschmissen und glatt überfah ren. Jetzt ist es für Franz genug, es wäre für jeden einfachen Menschen genug. Er geht nicht ins Kloster, er reißt sich nicht kaputt, er geht auf den Kriegspfad, er wird nicht nur Lude und Verbrecher, sondern jetzt heißt es: nu grade. Jetzt werdet ihr Franz sehen, nicht wie er allein tanzt und sich sättigt und sich seines Le bens freut, sondern im Tanze, im Rasselanz mit etwas anderm, das soll zeigen, wie stark es ist und wer stärker ist, Franz oder das andere. Einen Eid hat Franz Biberkopf laut getan, als er aus Tegel kam und wieder die Beine setzen konnte: ich will anständig sein. Den Eid hat man ihn nicht halten lassen. Jetzt will er sehen, was er überhaupt noch zu sagen hat. Er will fragen, ob und warum ihm sein Arm abgefahren werden mußte. Vielleicht, wer weiß, wie es bei so einem im Kopf aussieht, vielleicht will Franz sich von Reinhold seinen Arm wieder holen." (ss. 442-443) The narrator

emphasizes the changes at Biberkopf and he assesses his situation. Biberkopf becomes an immoral man. By nature, it is well designed. But he falls for his friends and his new life comes to an end without starting. Guilt and death are referred to as the turning points in his new life. He belongs to the criminal milieu. He can not manage to be a responsible person. The change to a good person has failed him.

The narrator reports his actions. His inconsistent place in society is made clear by the narrator with his thought and behavior. The interpretations of the narrator are striking; "Ein anderer Erzähler hätte dem Reinhold wahrscheinlich eine Strafe zugeordnet, aber ich kann nichts dafür, die erfolgte nicht." (s. 218) The narrator shows his place in the novel and, strictly speaking, he feels his existence. The storytelling of the narrator complicates the construction of the novel. Especially before the sixth chapter he emphasizes his existence and he lets memorize this complicated construction of the novel. He makes explanations before the beginning of the sixth chapter. He calls the readers and orientates them; "Es ist kein Grund zu verzweifeln. Ich werde, wenn ich diese Geschichte weitererzähle und bis zu ihrem harten, schrecklichen, bitteren Ende geführt habe, noch oft das Wort gebrauchen: es ist kein Grund zu verzweifeln. Denn der Mann, von dem ich berichte, ist zwar kein gewöhnlicher Mann, aber doch insofern ein gewöhnlicher Mann, als wir ihn genau verstehen und manch mal sagen: wir könnten Schritt um Schritt dasselbe getan haben wie er und dasselbe erlebt haben wie er. Ich habe versprochen, obwohl es nicht üblich ist, zu dieser Geschichte nicht stille zu sein. Es ist die grausige Wahrheit, was ich berichte von Franz Biberkopf, der ahnungslos von Hause wegging, wider seinen Willen bei einem Einbruch mitmachte und vor ein Auto geworfen wurde. Er liegt unter den Rädern, der unzweifelhaft die redlichsten Bemühungen gemacht hat, seinen ordentlichen erlaubten und gesetzlichen Weg zu gehen. Aber ist das nicht grade, um zu ver zweifeln, welcher Sinn soll denn in diesem frechen, ekelhaften und erbärmlichen Unsinn liegen, welcher verlogene Sinn soll denn dahineingelegt werden und vielleicht gar ein Schicksal für Franz Biberkopf daraus gemacht werden? Ich sage: es ist kein Grund zu verzweifeln. Ich weiß schon einiges, vielleicht sehen manche, die dies lesen, schon einiges. Eine lang same Enthüllung geht hier vor, man wird sie erleben, wie Franz sie erlebt, und dann wird alles deutlich sein." (Döblin, 1961: 315) This quote above is a good example to clarify that the narrator is in the midst of events. He is not the pure observer. He always makes interpretations and warnings about Biberkopf. He orients the readers. On this occasion, one can notice that there is curiosity-inspiring construction in the novel. With this story telling of the narrator, the reader combines text-theoretical pieces and forms the basis in the novel.

Biberkopf is not only known from the perspective of the narrator but also from the perspective of Reinhold-the friend of Biberkopf-; "Dem Mann ist vor einiger Zeit der Arm abgefahren worden, das war mal ein anständiger Mann, läßt sich endlich bezeugen, jetzt ist er Lude, (...)" (Döblin, 1961: 432) Biberkopf is referred to as a Lude by Reinhold. Reinhold wants to see the girlfriend of Biberkopf, but Biberkopf turns away the desire of Reinhold. He convinces Biberkopf to go home with him. In the end, they collapse and Reinhold hides in bed, under the covers. Biberkopf wants his girlfriend Reinhold not to see. Then his girlfriend comes home, but she tells Biberkopf that she is going to her other friend. He begins to roar at her. He hits her in the face, then hits her shoulder; "Da sitzt sie mit gerissener Bluse, das eine Auge zu, Blut aus der Nase und verschmiert die linke Backe und das Kinn." (Döblin, 1961: 495) Biberkopf goes out and carries her into the room. In the evening Biberkopf comes home and they start talking to each other. They laugh. They are in each other's arms. They behave as if they had not experienced anything. Their way of life is wrong, completely immoral and inappropriate. The environment of Biberkopf shows inhuman individuality. Reinhold organizes a burglary and they are wanted by the police. Reinhold lent everything and his other friend Karl remains in prison. Reinhold wants to go with the girlfriend of Biberkopf to the forest and she assumes to go with him to the forest to learn about him from Biberkopf something. Reinhold forces her to be with her. But when she tried to escape, he killed her. Biberkopf hears the death of his girlfriend from the newspaper. On the newspaper are two pictures side by side of Biberkopf and his girlfriend. The reaction of Biberkopf is that he sees the newspaper; "(...), det bin – ick doch, det bin ick doch, warum denn, wegen de Stralauer Straße, warum denn, gräßlicher Schreck, det bin ick doch und denn Reinhold, Über schrift: Mord, Mord an einer Prostituierten bei Freienwalde, Emilie Parsunke aus Bernau. Miese! Wat is denn det. Ick. Hin term Ofen sitzt ne Maus, die muß raus. (...) wat is los, Mord, wie is det, Miese, ick bin verrückt, wie is det, was heißt det. Seine Hand hebt sich wieder auf den Tisch, da steht es in der Zeitung, mal nachlesen: mein Bild, ick, und Reinhold, Mord, Emilie Parsunke aus Bernau, in Freienwalde, wie kommt die nach Freienwalde." (Döblin, 1961: 568) Biberkopf reads the newspaper and his head trembles. He begins to speak intermittently. His look becomes emptier and unfilled. He looks shakily, trying to think what it was all about. Then he talks to his friend Herbert about it and suspects how the event is happening.

Biberkopf is on the way again. He does not know where to go. But still he is back on the streets. He always walks from one street to another. He is always in the thoughts. He speaks to himself. This quotation too is a suitable example of the inner

monologue like other inner monologue examples in the novel. Not only by the figure but also by the narrator, the experiences of Biberkopf are presented in a judgmental and orienting way; "Wer ist es, der hier auf der Alexanderstraße steht und ganz lang sam ein Bein nach dem ändern bewegt? Sein Name ist Franz Biberkopf, was er getrieben hat, ihr wißt es schon. Ein Ludewig, ein Schwerverbrecher, ein armer Kerl, ein geschlagener Mann, er ist jetzt dran. Verfluchte Fäuste, die ihn geschlagen haben! Schreckliche Faust, die ihn ergriffen hat! Die ändern Fäuste schlugen und ließen ihn los, da war eine Wunde, da war er bloß, die konnte heilen, Franz blieb, wie er war, und konnte weiter eilen. Jetzt, die Faust läßt nicht los, die Faust ist ungeheuer groß, sie wiegt ihn mit Leib und Seele ein, Franz geht mit kleinen Schritten und weiß: mein Leben ist nicht mehr mein. Ich weiß nicht, was ich jetzt tun muß, aber mit Franz Biberkopf ist es aus und Schluß." (Döblin, 1961: 592) He goes on and on, but as he walks the Gedanken disturb him. In the end, the police take him. He is arrested. But he does not speak and just stares. Biberkopf behaves strangely in prison and he does not feel well. That's why he's being taken to a lunatic asylum. He always tears off his shirt and does not cover himself. His eyes are always firm and he denies any food. He does not speak and does not answer the doctors or guards at all. They try every method they can to move it, like schnapps nose. But he's fighting the doctors. Then he gets better and he can get up. The detectives and the doctors ask him immediately; "Vor dem Kriminalkommissar hat er am nächsten Tag seine Aus sage gemacht, er hat nichts mit der alten Sache in Freienwalde zu tun. Wenn dieser Reinhold etwas anderes sagt, dann – irrt er. (...) Er bringt stöhnend einige Daten heraus. Er stöhnt, man soll ihn lassen. Er blickt ängstlich wie ein Hund vor sich. Der alte Biberkopf ist hin, der neue schläft und schläft noch. Er be lastet diesen Reinhold mit keinem Wort. Wir liegen alle unter einem Beil. Wir liegen alle unter einem Beil. Die Angaben bestätigen sich, sie stimmen überein mit den Aus sagen von Miezes Gönner und dessen Neffen." (s. 663) He is released. The police tell him that he is also being watched outside because of his bad past. Before the end of the novel, the narrator explains how he finishes the novel and what it is from now on; "Dem Biberkopf wird gleich nach dem Prozeß eine Stelle als Hilfsportier in einer mittleren Fabrik angeboten. Er nimmt an. Weiter ist hier von seinem Leben nichts zu berichten. Wir sind am Ende dieser Geschichte. Sie ist lang geworden, aber sie mußte sich dehnen und immer mehr dehnen, bis sie jenen Höhepunkt erreichte, den Umschlagspunkt, von dem erst Licht auf das Ganze fällt." (Döblin, 1961: 674-675) He is an assistant porter in a factory and he does not swear by anything in the world. He promises himself to be pure.

Biberkopf experiences bad events, but at the end of the novel he becomes a little worker and makes a new beginning for himself and his life. He loses himself in a big city and the catastrophes include him. At the center of these disasters is the prison. It all starts with Biberkopf's release from prison. Therefore, the novel is a suitable example for the investigation with the Heterotopia method.

Conclusion

This novel, with which Döblin achieves a great and international success, reflects the confrontation of the Hauptfigur with himself and his environment. Franz Biberkopf always tries to stay decent after being released from prison, where he has been serving for 4 years. Actually, his sentence begins with his release from prison. The life of Biberkopf changes with the release from prison. He seeks his own identity, but he can not find her. For a few weeks he stays decent but after a short while he finds himself back in indecent and immoral work. In the whole novel Biberkopf fights against himself, but he can not succeed in this area.

In this novel, the prison is a symbol of heterotopic space. Prison as a heterotopic space encloses people in a group and at the same time excludes people from a group. One can show that the 'prison' in this novel includes the main character in the prison and excludes it from the society. Therefore, it is possible to suggest that the prison is a border town for Franz Biberkopf. But because of this border town the life of Biberkopf is getting worse and worse. Because the heterotopia softens Biberkopf of society and limits his life. He loses himself in society. The complexity of the main character is taken with the prison and city perception and the overpowering of everyday life in the hand. The prison stands here as a deviation heterotopia in the foreground and the experiences of the main character in prison and outside the prison symbolize the heterotopic characteristics. The prison is selected for the history of Biberkopf as crisis heterotopias or deviation heterotopias.

The prison is an ineligible place and occupies a different role in the novel, because it has a central meaning for the figure. For Biberkopf, the prison is an unneutral space. The prison is not only a social network but also a space that gains importance with the individual perspective. In other words, the prison for Biberkopf has an individual side besides the social side. On this occasion, the prison in the novel is in the foreground because it is both an institution of society and a space that robs the freedom of Biberkopf.

In Foucault's concept of heterotopia, the prison reflects the otherness in society. According to this concept, the prison refers to other spaces. The prison is identified as the essence in the life of Biberkopf, where he must stay for 4 years. The isolation of Biberkopf from the society is a kind of heterotopic perception. In this idea, Biberkopf can not overcome the bad influence of the prison and the difficulties of adapting to society lead him to insanity. An important feature of the prison is that Biberkopf is alienated from society. He is estranged from himself and society. This alienation leads him to isolation from society. Biberkopf comes into conflict with the social order. In the heterotopic system, the prison is a social space that makes people dependent on an institution. But this feeling of dependency affects Biberkopf's perception of the world in many ways from his release from prison, and in terms of the limits of freedom, he becomes a system. In this system, he becomes a failed man because he can not integrate into society.

References

- [1] Intelmann, C., (2004). Der Raum in der Psychoanalyse Zur Wirkung des Räumes auf den psychoanalytischen Prozeß, Inaugural-Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophie an der Ludwig-Maximilians-Universität, München.
- [2] Chlada, M., (2005). Heterotopie und Erfahrung: Abriss der Heterotopologie nach Michel Foucault, Alibri Verlag.
- [3] Siebenpfeiffer, H., Wölfel, U., (2004). Krieg und Nachkrieg: Konfigurationen der deutschsprachigen Literatur (1940-1965), Berlin: Erich Schmidt Verlag.
- [4] Tetzlaff, S., (2016). Heterotopie als Textverfahren: Erzählter Raum in Romantik und Realismus, Berlin/Boston: Walter de Gruyter.
- [5] Brohl, C., (2003). Displacement als kunstpädagogische Strategie: Vorschlag einer heterotopie- und kontextbezogenen ästhetischen Diskurspraxis des Lehrens und Lernens, Norderstedt: Books on Demand.
- [6] Barck, K., (1992). Aisthesis. Wahrnehmung heute oder Perspektiven einer anderen Ästhetik, Leipzig: Reclam Verlag.
- [7] Dickhaut, K., (2004). Verkehrte Bücherwelten: eine kulturgeschichtliche Studie über deformierte Bibliotheken in der französischen Literatur, München: Wilhelm Fink Verlag.
- [8] Lobgesang, J., (2007). Kafkas „Der Bau“ und die Foucaultsche Heterotopie, Germany: Grin Verlag.
- [9] Hey, M., Engert, K., (2009). Komplexe Regionen – Regionenkomplexe Multiperspektivische Ansätze zur Beschreibung regionaler und urbaner Dynamiken, Springer Verlag.
- [10] Grünwald, J., (2012). Male Spaces: Bildinszenierungen archaischer Männlichkeiten im Black Metal, Frankfurt am Main: Campus Verlag GmbH.
- [11] Günzel, S., (2007). Topologie, Zur Raumbeschreibung in den Kultur- und Medienwissenschaften, Bielefeld: Transcript Verlag.
- [12] Susanne Hochreiter, S., (2007). Franz Kafka: Raum und Geschlecht, Würzburg: Königshausen & Neumann Verlag.
- [13] Becka, M., (2013). "Gefängnis. Die Auslagerung von Unsicherheit und die Folgen für soziale Gerechtigkeit", Der »spatial turn« der sozialen Gerechtigkeit - Ethik und Gesellschaft, ökumenische Zeitschrift für Sozialethik, ISSN: 2365-6565, Nr. 1
- [14] Füller, H., Michel, B., (2010). Einleitung - Raum als Heuristik für die sozialwissenschaftliche Machtanalyse, Raum als Dimension von Machtverhältnissen – Impulse Michel Foucaults für die kritische Sozialwissenschaft, Institut für Geographie, Nürnberg: Universität Erlangen-Nürnberg.
- [15] Döblin, A., (1961). Berlin Alexanderplatz, Bibliothek Suhrkamp, Olten: Walter-Verlag AG.
- [16] Biermann, S.B., Westermann, A., Vahle, M., Pott, V., (2016). Foucaults Heterotopien als Forschungsinstrument: Eine Anwendung am Beispiel Kleingarten, Wiesbaden: Springer Fachmedien Verlag.
- [17] Reinhardt, N., (2006). Alfred Döblin - 'Berlin Alexanderplatz': Die Straßenbahn und die Frage nach ihrer Bedeutsamkeit für die Raumdarstellung im Roman, Germany: Grin Verlag.
- [18] Detken, A., (1997). Döblins "Berlin Alexanderplatz" übersetzt: ein multilingualer kontrastiver Vergleich, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- [19] Jänsch, M., (2007). Erzähltechnik in 'Berlin Alexanderplatz' - Analyse einiger ausgewählter Textpassagen, Germany: Grin Verlag.
- [20] Prangel, M., (1975). Materialien zu Alfred Döblin "Berlin Alexanderplatz", Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag.